



Beim Dolmetschen
und Übersetzen
nehmen wir es
ganz genau.

www.universitas.org

Journée mondiale de la traduction et 65e anniversaire d'UNIVERSITAS Austria Conférence et dîner réseautage

Sous le patronage du Président fédéral Dr. Alexander Van der Bellen

Date : vendredi, 4 octobre 2019 à 12h00

Lieu : Maison de l'Union européenne, Wipplingerstraße 35, 1010 Vienne

Programme prévisionnel

12h00	Accueil avec buffet mini sandwichs
13h00	Allocution de bienvenue et ouverture : - Dagmar Jenner , présidente d'UNIVERSITAS Austria - Claudia Kropf , responsable linguistique de la DG Traduction de la Commission européenne à Vienne - Kevin Quirk , président de la FIT
13h15	UNIVERSITAS Austria : 65 ans et toutes ses dents - Dagmar Jenner
13h45	Keynote Maya Hess (Suisse), fondatrice de Red T, organisation de soutien aux traducteurs et interprètes victimes de persécutions
14h30	Eleanor Cornelius (Afrique du Sud) : Risk management in translation
15h00	Agence de publicité Friedl & Partner : Stratégie de marque dans la traduction et interprétation
15h30	Pause café
16h15	Thème central « Langues indigènes et traduction » : Reina Bettendorf (Panama) et Alison Rodriguez (Australie/Nouvelle-Zélande), suivi d'un débat avec le public - Présentation : Dagmar Jenner
17h15	Table ronde : Les associations professionnelles translationnelles aujourd'hui et demain Kevin Quirk (FIT), Norma Kessler (BDÜ/Fédération allemande des interprètes et traducteurs), Annette Schiller (FIT Europe), Alejandra Jorge-Thomas (Argentine, FIT Amérique Latine), Ted Wozniak (ATA) - Présentation : Alexandra Jantscher-Karlhuber
18h30 à 23h00	Fin de la conférence suivie d'un dîner réseautage

L'interprétation sera assurée par les mentorés et mentors d'UNIVERSITAS Austria en anglais/français/allemand. Sponsoring des cabines : Light & Sound Konferenztechnik

Pour nos invités venant de l'étranger, nous avons réservé un contingent de chambres à l'Hôtel Regina à proximité du lieu de la conférence aux prix suivants : 125 euros la chambre double en occupation individuelle et 160 euros la chambre double (petit déjeuner inclus dans les deux cas) : www.kremslehnerhotels.at/de/hotel-regina-wien Veuillez utiliser le code « FIT 2019 » lors de la réservation des chambres.

La participation à la conférence est gratuite ; inscription requise.

Contribution au dîner réseautage : 20 euros pour les membres ordinaires et les membres des associations de la FIT ; 10 euros pour les membres juniors

Inscription : uniquement via la page d'accueil de notre site Web www.universitas.org en cliquant sur l'événement du 4 octobre. Nombre de places limité ! L'annulation de votre inscription est gratuite jusqu'au 20 septembre 2019 ; passée cette date, nous nous voyons dans l'obligation de vous facturer le montant total.

Nous avons hâte de célébrer le 65e anniversaire d'UNIVERSITAS Austria avec vous !